



# Flash FFAM N° 78 - 15 décembre 2008

Secrétariat - Rouffiac, 48000 SAINT-BAUZILE (Lozère)

☎ : 04 66 47 00 54 - ✉ : [ffam@moulinsdefrance.org](mailto:ffam@moulinsdefrance.org) 🌐 : [www.moulinsdefrance.org](http://www.moulinsdefrance.org)

Publication périodique<sup>1</sup> de la FFAM destinée à l'information des responsables des associations adhérentes et aux membres de la Section des Membres Individuels.

Les Flashs sont disponibles en ligne sur le site FFAM  
<http://www.moulinsdefrance.org/flash.pdf>

## EDITORIAL

Comme chacun/chacune a pu le constater, le site de la FFAM a évolué de façon importante depuis novembre 2007. C'est un travail d'équipe qui a absorbé beaucoup d'énergie et aussi de matière grise pas forcément disponible au moment voulu. Nous avons essayé, tout en conservant le meilleur de l'existant, de le faire évoluer, en fonction des techniques à notre disposition, vers plus de fonctionnalités, vers un meilleur service rendu à l'adhérent et une meilleure disponibilité en temps réel. Les avis et les remarques que chacun/chacune a pu adresser à la Fédération sont des apports irremplaçables qui ont permis à l'équipe d'avancer dans un projet réseau assez complexe il faut bien le dire. Que chacun en soit remercié. Aujourd'hui les résultats sont là : 14 998 visites dont 12 751 visiteurs différents pour 55 014 pages consultées pour la seule période juin/octobre 2008, résultats disponibles au moment où j'écris.

---

<sup>1</sup> Responsables d'associations, vous êtes non seulement autorisés à reproduire ces informations sur votre propre bulletin... vous y êtes même fortement encouragés !

Ces résultats relativement modestes quand même nous encouragent à poursuivre, en fonction des investissements déjà consentis par notre budget (= doublement des capacités d'hébergement et diversification de ces capacités, achat de matériels, investissement immatériel), dans des projets que nous avons dans les tuyaux ; à savoir, parfaire les archivages que nous avons en responsabilité, améliorer notre lisibilité, et notre accessibilité en particulier en fonction des nouveaux services qui nous sont demandés, évoluer à l'international... Ce qui n'est pas gagné d'avance.

Mais 2009, malgré une conjoncture assez sombre (catastrophique pourront dire certains), nous laisse quand même des marges de manœuvres non négligeables. Il y a du pain sur la planche comme dirait mon ami boulanger, ou du grain à moudre comme le souhaite mon amie meunière de son état. Je vous souhaite des fêtes de fin d'année agréables. En famille si vous pouvez avoir ce bonheur.

André GARRIGUES.

### **NOUVELLES DE LA FFAM**

1. **Le CA** s'est réuni le 6 décembre à Paris. Nous saluons la cooptation de trois nouveaux membres associés (Bruno Dumont, Michel Pierre, Jean-Marc Douziech).
2. **Le prochain bureau** aura lieu le 24 janvier à Paris.
3. **Prochain CA** le 14 mars à Paris.

### **La Journée nationale des Moulins aura bien lieu le dimanche 14 juin 2009 : Lettre ouverte de la Présidente de la FFAM**

« Mesdames et Messieurs les dirigeants d'associations d'amis et/ou de sauvegarde des moulins,  
Le 23 novembre, lors de l'AG de l'Association départementale des Amis des Moulins du Lot-et-Garonne (ADAM LG), Michel Pierre, président de cette association (bi-adhérente), en présence du représentant officiel de la FFAM, Roland Agrech, et de Charles Girardeau représentant la FDMF, en tant qu'invités, et avec leur plein

accord, a été mandaté pour présenter aux présidentes des deux Fédérations une motion proposant la mise en place d'une commission paritaire destinée à étudier une date commune d'organisation de la Journée des moulins. Cette motion, reçue le 30 novembre par courriel, a été communiquée -par courriel également- à tous les membres constituant le CA. L'examen de cette motion a été ajouté à l'ordre du jour de la réunion de CA FFAM convoquée pour le 6 décembre.

**Le Conseil d'administration de la FFAM réuni le 6 décembre 2008 a voté à l'unanimité des membres présents ayant statutairement voix délibérative (soit 12 administrateurs présents sur 15 élus) l'acceptation de cette motion dans les termes où elle a été présentée, les membres associés présents avec voix consultative ayant eux aussi manifesté leur opinion favorable.**

La FFAM est disposée à participer à la mise en place de cette commission dans les meilleurs délais, bien que, vu les engagements pris pour 2009, les orientations arrêtées ne pourront prendre effet qu'en 2010. Les associations volontaires pour participer à ce groupe de travail thématique sont invitées à se faire connaître dès maintenant. Pour faciliter la réflexion des membres de la commission, il a été en outre décidé de diffuser un questionnaire à toutes les associations, ainsi qu'aux membres individuels qui participent à cette manifestation.

**Dans l'attente des résultats de cette consultation et des propositions de la commission qui s'en suivra, la FFAM confirme que la Journée Nationale des moulins 2009 aura bien lieu le 14 juin en partenariat avec l'association Journée du Patrimoine de Pays (JPPM).**

Les responsables d'associations affiliées à la FFAM sont invités à ne pas relayer et ne pas s'associer aux Journées des Meules de mai initiées unilatéralement par la FDMF, la FFAM n'ayant en aucune manière et à aucun moment été préalablement conviée à titre de partenaire pour l'organisation ni la logistique de ces journées, malgré un vote favorable de partenariat lors de l'AG de Moleriae en mai dernier (un partenariat digne de ce nom aurait supposé au minimum concertation pour fixer la date, pour les choix liés au projet de l'affiche, l'indication de ce partenariat avec apposition du logo de la FFAM sur les documents de communication, respect de la priorité de l'information envers les associations en fonction de leur affiliation à l'une ou l'autre structure,

etc.).

Vous félicitant pour votre implication et vous remerciant de votre fidélité... ». A. Bouchard, Présidente FFAM

**Questionnaire** : à remplir en ligne sur <http://www.moulinsdefrance.org/jdm.swf> (page 5), l'imprimer pour retour à la FFAM. Les responsables d'associations sont invités à le remplir, mais aussi à le diffuser sur leurs propres outils de communication (bulletin (pour ceux qui n'ont pas le Net), site, etc.), en particulier à tous leurs adhérents participants habituels ou occasionnels de cette manifestation, et à veiller au retour chez A. Lacour 36 rue de la Chaudière 91370 Verrières-le-Buisson, ou [journeesmoulins@moulinsdefrance.org](mailto:journeesmoulins@moulinsdefrance.org)

**La Journée nationale des Moulins 2009 se tiendra le dimanche 14 juin 2009 en partenariat avec Journée de Patrimoine de Pays** sur le thème « Toits, Tours, Clochers...Patrimoine en hauteur ».

La reconduction de notre organisation dont vous avez maintenant l'expérience vous fait bénéficier d'un réseau plus fourni et d'une logistique nationale. Comme chaque année, propriétaires de moulins, collectivités et associations, nous avons besoin de vous pour faire de cette journée une grande manifestation nationale. En accord avec les autres partenaires de la journée, la FFAM a accepté de gérer les inscriptions de ses membres. Nous souhaitons que toutes les inscriptions se fassent par l'intermédiaire des associations affiliées qui assureront la saisie informatique et transmettront le fichier à André Lacour administrateur chargé de ce dossier [journeesmoulins@moulinsdefrance.org](mailto:journeesmoulins@moulinsdefrance.org) Les bulletins d'inscription sont téléchargeables dès début janvier sur le site web de la FFAM <http://www.moulinsdefrance.org/JPPM2009.pdf>

En sus du dossier JPP vous recevrez des dépliants FFAM, et des affiches non pliées seront distribuées gratuitement au Congrès = **pensez à réserver la quantité souhaitée** (à raison de 5 environ par site ouvert).

**CONGRES 2009 en Touraine du 1<sup>er</sup> au 3 mai, réservez vos dates, places limitées**

A Joué-les-Tours (Indre-et-Loire), tarif de base 250 € hors options et hors prolongations (prolongation en option lundi 4). Accueil vendredi 1<sup>er</sup> mai à Azay-le-Rideau à partir de 13h30. Dimanche matin 3 mai, AG de la FFAM, visite pour accompagnateurs.

Programme détaillé et Bulletins d'inscription en ligne début janvier sur [www.moulinsdefrance.org/congres.swf](http://www.moulinsdefrance.org/congres.swf)

**Revue Moulins de France 2009** La liste de vos abonnés 2008 qui vous a été transmise doit nous être retournée actualisée au plus tard le 29 décembre pour le routage du n° de janvier 2009 (signaler les

changements d'adresse ou adresses erronées, les nouveaux abonnés, les renoncations d'abonnements dont vous auriez connaissance). Attention ! les membres des associations ne reçoivent pas d'appel à réabonnement par la FFAM, la gestion des abonnements couplés à l'adhésion à l'association est le seul moyen permettant d'assurer le renouvellement des abonnements, et l'arrivée de nouveaux abonnés. Précisez à vos adhérents domiciliés hors de France métropolitaine le montant du supplément pour les expéditions « étranger ».

Pour info le nombre d'abonnés 2008 est de 1752 au 1<sup>er</sup> décembre, soit en augmentation par rapport à 2007.

**Appel à cotisation FFAM pour 2009**, la base de calcul est le nombre d'adhérents ayant cotisé à votre association en 2008, il n'est donc pas nécessaire d'attendre votre AG 2009... vous faciliterez ainsi le travail du trésorier et du secrétaire.

**Participez à l'épopée ! Certaines associations n'ont toujours pas renvoyé leur historique...**

Pensez aussi à une courte biographie des personnages marquants de l'association, et à la liste des associations locales adhérentes de votre association. Pour plus d'informations s'adresser à André Coutard, rédacteur de la FFAM [andre.coutard@wanadoo.fr](mailto:andre.coutard@wanadoo.fr)

**Trois nouvelles fiches ont été transmises aux associations**

Elles sont en ligne sur le site web de la FFAM <http://www.moulinsdefrance.org/ffam/fiches.html> Pensez à demander le code de téléchargement à votre association si vous ne l'avez pas (réservé aux adhérents à jour de cotisation).

**I.5.2.5** Réalisation d'une roue à augets décorative (d'agrément), **X.1.4.0** La Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse (CPPAP), **XIII.1.3.0** Publications périodiques, dépôt légal.

### **PUBLICATIONS DE LA FFAM**

**Souscription de la médaille Saint-Winoc, patron des meuniers**

La FFAM va procéder à la frappe d'une médaille de Saint-Winoc, <http://www.moulinsdefrance.org/Souscription.pdf> souscription 35 € l'unité jusqu'au 15 mars 2009 (40 € après cette date). A retirer lors du congrès ou Port 8 € envoi en recommandé (étranger nous consulter).



Les timbres « édition spéciale congrès FFAM 2008 » Quelques planches (10 timbres tarif normal 20g à validité permanente) sont encore disponibles à la vente au prix de € 11 la planche hors port. Cette opération sera renouvelée pour les congrès futurs.

Rappel : Les associations peuvent se procurer les ouvrages édités par la FFAM à un tarif rétrocession (minimum 5 exemplaires), liste et tarifs sur demande [ffam@moulinsdefrance.org](mailto:ffam@moulinsdefrance.org)

Nouveauté sur le site Internet de la FFAM : bouton présentation FFAM. A utiliser lors de vos réunions, conférences, etc. [www.moulinsdefrance.org](http://www.moulinsdefrance.org)

## **NOUVELLES DES MOULINS**

**Saint-Félix (Oise)** La rivière alimentant le Moulin-Musée de la Brosserie, inscrit dans le projet *Des Machines et des Hommes*, a grignoté les fondations de l'ouvrage : immersion et danger pour la sécurité du bâtiment. Le Moulin a dû fermer ses portes, les désordres sont tels que le moulin pourra difficilement être sauvé.

## **MANIFESTATIONS**

« Aux fours et aux moulins : patrimoine industriel en Essonne », Exposition à la maison de la banlieue et de l'architecture, Athis-Mons 12 novembre 2008 - 11 avril 2009

Les activités industrielles ont participé à la fabrication du paysage urbain de notre banlieue essonnoise. Ce patrimoine bâti, des moulins aux usines, constitué de formes et de matériaux variés, raconte une histoire de l'innovation technique, scientifique et du travail des hommes. Hier, en pleine activité, aujourd'hui en friches, ces zones industrielles souvent délaissées offrent des potentiels de reconstruction de la ville sur la ville. Le foncier et le bâti peuvent être affectés à de nouveaux usages, dans un contexte de développement durable qui concerne tous les décideurs et aménageurs.

A travers différents exemples de sites essonnais, qui ont fait l'objet d'une campagne photographique dans l'urgence du Service de l'Inventaire général du patrimoine culturel de la région Ile-de-France, cette exposition

propose de réfléchir sur l'intérêt de ce patrimoine méconnu. En parallèle sort l'ouvrage "Aventures industrielles en Essonne" édité par le Comité de recherches historiques sur les révolutions en Essonne (CRHRE).

Mercredis et samedis de 14 à 18 h (sauf 24 et 31 décembre) Entrée libre • Scolaires et groupes sur rendez-vous.

Delphine Giffard, chargée de communication et animation Maison de Banlieue et de l'Architecture 41, rue G. Anthonioz-de Gaulle (ex-rue R. Schuman), 91200 Athis-Mons Tél. 01 69 38 07 85 - Email : [maisondebanlieue@free.fr](mailto:maisondebanlieue@free.fr)  
<http://www.maisondebanlieue.asso.fr/actuel/Expocour.htm>

'Moulins à marée d'Europe occidentale', exposition organisée dans le cadre d'un projet coordonné par l'Ecomusée de Seixal (Portugal), avec le soutien du programme Culture 2000 de la Commission européenne, continue le tour de l'Europe, elle a fait une escale dans le Moulin du Got (Saint-Léonard-de-Noblat, Dordogne) du 22 novembre au 15 décembre. Demandes de réservation pour janvier-mars et pour après le 20 octobre 2009 à faire dès maintenant. Plus d'information dans le site web [www.moinhosdemare-europa.org](http://www.moinhosdemare-europa.org), aussi disponible pour accueillir des nouvelles se rapportant à d'autres moulins à marée.

#### **Conférences « L'eau aux sources du patrimoine » à Fontaine-Guérard (Eure)**

Environ 80 personnes étaient réunies pour écouter les différents intervenants sur les thèmes entre autres des Cisterciens, ingénieurs hydrauliciens, et Jean-Marie Pingault qui a fait un très intéressant exposé des moulins de l'Andelle. L'après-midi était consacrée à des visites sur le terrain, notamment l'abbaye de Fontaine-Guérard, et l'impressionnante friche/ cathédrale industrielle de l'ancienne filature Levavasseur, spécialement ouverte pour l'occasion, avec commentaires de JF Belhoste, ingénieur d'études.

### **PARTENAIRES**

#### **Concours Nos moulins ont de l'avenir, Fondation du Patrimoine, Edition 2009**

Date limite de dépôt des candidatures 1er mai 2009, le dossier d'inscription version 2009 sera téléchargeable ou disponible au secrétariat d'ici quelques semaines. Les candidats 2008 malchanceux peuvent naturellement présenter à nouveau un dossier, dans la mesure où ils remplissent toujours les conditions.

**2 nouveaux moulins labellisés** à AVALLON (Yonne) et à EMPURY Nièvre...

## LECTURES

« **Traité d'hydraulique, à l'usage des ingénieurs** » par Jean-François d'Aubuisson de Voisins.

Ce traité est paru en **1839** ! Le poids du document initial que la personne a bien voulu scanné est assez lourd : 16.3 MO car il comprend la **totalité du livre** soit plus de 500 pages. Une mise en ligne sur « **GOOGLE BOOKS** » a été faite et vous pouvez le consulter et le télécharger sur :

<http://books.google.fr/books?id=tqEJAAAAIAAJ&pg=PA3&dq=trait%C3%A9+de+l%27hydraulique#PPA577,M1>

Juste pour information vous pouvez le trouver dans quelques librairies online pour environ 365 €.

**Traité d'hydraulique à l'usage des ingénieurs.** Seconde édition considérablement augmentée, JF Aubuisson de Voisins.

P. et Strasbourg, Levrault, s.d. (1839). In-8, demi basane verte, dos lisse, titre et filets dorés (reliure de l'époque). Rousseurs, XII-664 pp. 5 planches dépliantes h.t. Ouvrage majeur de Jean-François D'AUBUISSON DE VOISINS (1762-1841), ancien élève de l'école des Mines, qui réalisa en particulier de 1817 à 1828 le mémorable travail de captage et de distribution d'eaux à Toulouse. EUR 365.00 sur [http://www.ilab.org/db/book2172\\_680.html](http://www.ilab.org/db/book2172_680.html)

**Les moulins de la manée de Lille, de Jean Bruggeman** [jeanbruggeman@nordnet.fr](mailto:jeanbruggeman@nordnet.fr)

Le droit de mouture, historique des moulins à eau et à vent des 44 communes, magnifiques photographies de moulins à vent datant d'avant 1914 pour la plupart, nombreux plans de situation en noir et en couleur, anciens et récents. 512 p. en A4, couverture cartonnée toilée avec jaquette quadrichromie. 70 €, Frais d'envoi en sus.

**Balade au fil de l'eau, à la rencontre des moulins, filatures et fonderies de la vallée de l'Andelle**

Photos superbes d'Éric Catherine sur les nombreux ouvrages hydrauliques de la vallée de l'Andelle (affluent de la Seine rive droite, Haute-Normandie), accompagnées de textes et illustrations. Ouvrage 21x29,7 de 144 p en quadrichromie, piloté par l'association CBA (Chutes du Bassin de l'Andelle). Contact J-M Pingault, moulin du Roule 27790 Rosay-sur-Lieure, 28 € + 4 € de frais d'envoi en France métropolitaine (chèque ordre CBA).

## **BULLETINS DES ASSOCIATIONS<sup>2</sup> reçus par la Fédération**

### **Flash Lozère, bulletin de l'Association lozérienne des Amis des moulins, n°3, novembre 2008**

Les Droits d'eau. Acheter un moulin. Carnet de campagne. Sur le web. Cotisation et abonnement à Moulins de France. La Marche du siècle. Bulletin d'adhésion. <http://www.moulinsdefrance.org/flash/flash483.pdf>

### **L'Echo des moulins, bulletin de l'Association des Moulins du Finistère, n°49, décembre 2008**

Le mot du Président par Benoit Huot. Le moulin kandelour. Sortie en Argoat dans les Côtes d'Armor le 6 septembre 2008. Arrivée de l'électricité dans le Finistère. SAGE, SDAE, CLE, SCOT, POS et PLU. Annonces. Programme de l'AG du samedi 13 décembre, Abbaye du Relec, Plouné our-Menez. Produire de l'énergie électrique avec un moulin à eau.

### **C'est-à-dire! le journal de l'ARAM de Basse-Normandie n° 33 - décembre 2008**

Editorial. Agenda. Aux confins des Haute et Basse Normandie le 12 octobre 2008. La turbine de la Grosse Forge d'Aube (61). Cotisation 2009. Au fil de nos recherches historiques, texte d'archives. Passe à poissons. Congrès FFAM 2009. Concours Nos moulins ont de l'avenir. Géoportail. Infos diverses, publications, annonces. Carte grise, fiches techniques FFAM.

### **Moulins d'Anjou, bulletin des Amis des Moulins d'Anjou, n°104, 3e et 4e trimestre 2008**

Editorial du président Jean-Claude Baron. A la recherche des moulins à eau sur l'Automne, le Bonneval, les Loges et l'Arceau, par J. Meugé. La roue hydraulique horizontale. moulins à vent du Maine-et-Loire, canton de Pouancé, par C. Cussonneau. Nouvelles Quatre Vents, Chez nos amis voisins. A la FFAM, Congrès 2009.

---

<sup>2</sup> Vous éditez un bulletin ? Vous aimeriez que l'on parle de vos moulins, de vos activités, de vos manifestations ? Pensez à nous envoyer deux exemplaires de votre bulletin !

**La lettre N° 12, Les Amis des moulins du Jura, décembre 2008**

Les voeux de la présidente, Agnès Magdelaine. Les sorties inventaire. L'assemblée générale du 17 octobre 2008. Les projets pour 2009.

**Bulletin d'information Association Pavillon Jacques de Manse N°14 Décembre 2008**

Prix « Nos moulins ont de l'avenir ». « Le Moulin de Saint-Félix tombe à l'eau ». Printemps de l'industrie 2009, projets.

**Moulins d'Hier et d'aujourd'hui, bulletin de l'Association des Amis des moulins Pyrénées centrales, n° 30, décembre 2008**

Adieu Monsieur Abadie, du moulin-musée de Lodes... Compte-rendu du CA du 8 octobre. Présentation du livre de G. Bouchard « Moulin royal de... ». Fiches techniques. Abonnements et adhésions 2009.

**ATTENTION : ADRESSE DE NOTRE SECRETARIAT  
André Garrigues, Rouffiac, 48000 Saint-Bauzile**

*Les courriers adressés aux anciennes adresses en Haute-Savoie risquent de ne plus nous parvenir !*

**La Carte de France des Moulins.** Pour connaître les coordonnées des associations affiliées à la FFAM ou du correspondant, il convient de consulter la carte de France sur  
<http://www.moulinsdefrance.org/ffam/departements.swf>

**Pensez à nous signaler tout changement dans vos coordonnées ou toute erreur éventuelle, merci.**

